

傳承百年歷史 三鄉迎關聖帝君巡安

金門日報

二〇九〇三號

KINMEN DAILY NEWS

發行人：陳榮昌

今日一大張售新台幣六元

印刷者：本報印刷廠

4712826389011

社址：82135
金門縣金湖鎮成功村一號
服務電話：(082)332374
三三二四〇、三三二四六〇、三三二九九〇、三三二九九五

湖下、安岐、湖尾奉諸神遶境

記者許峻魁／金寧報導

農曆正月初二都會遵循百年傳承的歷史，舉行熱鬧的迎奉關聖帝君巡安活動。

昨日金寧鄉長楊忠俊與數百信衆，護駕

關聖帝君以及諸神明神像，遶境巡安三

鄉，神輿、陣頭旗幟所到之處鞭炮聲

響，讓寧靜的村落顯得熱鬧滾滾。

湖下、安岐、湖尾三鄉供奉忠肝義膽

的關聖帝君，輪值駐祀廟宇，每年農曆正月初二，三鄉會迎關帝爺。去年由東堡

忠義廟輪值，今年則是由湖下輪值，昨

日一早湖下村民總動員，許多村內的

輕人也起了個大早，於清晨就在長老的

帶領下，前往輪值駐祀的東堡忠義廟迎

奉關聖帝君神像到湖下雙忠廟駐祀。

迎神祭典，由三鄉長老向關聖帝君和

諸神明的神像上香、敬祭，祈求諸神護

佑地方風調雨順、地方安寧。隨後由金

寧鄉長楊忠俊迎請關帝君神像坐上神

輿，隨即一起與信衆護持關聖帝君的

神輿出巡，隊伍從東堡忠義廟出發，巡

安三鄉，沿途造訪的陣頭，繞境村內廟宇

，沿途，村民也在自家門口備香案，虔

誠地為關聖帝君流露出對關帝爺的敬仰。

祭關聖帝君，流露出對關帝爺的敬仰。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。



1990年代初期，戰地政務時期尾聲，我有幸參加復國教授的研究計畫，申請來金研究。那個時代，地區的旅館相當有限，絕大多數是軍方招待所。初來乍到的我，受到任職於金門縣政府的吳天進（已故）、蔡元友等人的照顧，安排了後浦總兵署旁的「浯江招待所」，作為住宿的地方。接下來4、5年間，每回來金調研，我總是住在這棟白色的小洋樓裡。事隔30餘年，每每想起洋樓內外的情景，總能歷歷在目。

這幢出龜形制的洋樓，入口在浯江街。利用連棟店

「重樓」舊夢

◎江柏煒

屋的一戶空地作為進入的路徑。這是坐落於城鎮店面後方的寧靜宅邸常見的做法。進去之後，四周築以圍牆，院落門柱兩側並有雙獅的浮雕。昔日還有一塊勒有「鄧界」的界碑立在基地的外側。在1990年代初期，這塊「鄧界」已經成為地上鋪面之一；10年前，浯江街入口封住，加上洋樓外的圍牆拆除一部分，雙獅僅存隻。解嚴後乏人管理，洋樓處境令人唏噓。

這幢洋樓的主人是鄧長壽（1888–1963）。他在南洋的名字多半使用鄧重壽。但有關於他的資料十分有限，我在新加坡資料庫的搜索中，找到了一些新發現。其中，一篇於1963年8月9日《南洋商報》由金門會館、新嘉坡樹膠公會、新嘉坡出入口商公會、友竹俱樂部等董事們署名的〈敬告之交〉的訃聞中，有他的生平回顧：

「鄧府重壽先生，原籍福建金門，少時英俊，即為鄰里父老所重視，壯歲南渡，與弟重其、重仁，經營於蘇門答臘之北干峇汝，由於兄弟之同心協力，竟白手起家，創立協德商號，先生秉性豪爽，對社會公益

教育事業，莫不盡力興舉，北干峇汝有今日之繁榮，實當時先生與熱心社會人士奠其基礎，遺愛長存，至今該地人士，猶常稱道及之。和平後先生又邀集友朋，創設協和源有限公司於新加坡，業務發達，為本邦有數之樹膠入口商。先生晚景愉快，方期多享清福，不意月來竟一病不起，於陽曆一九六三年八月七日晨，壽終正寢，距生於遜清光緒十四年歲次戊子，享壽積閏七十有九齡，遺德配蔡氏，子三，女一，子皆成家，女已出閣，子孫滿堂……。先生生平對社會有貢獻，於事業獲成功，對人和藹，家室好合，子孫孝順，且享高齡，福壽全歸，可謂世間完人，其德範足永垂不朽，生順歿寧，已無遺憾。」

訃聞中簡略說明鄧長壽出生於金門，與其兩位弟弟南渡蘇門答臘的北干峇汝（Pekanbaru），創立協德商號，經營有成，熱心公益。1945年之後與友人於新加坡創辦協和源，經營樹膠生意；三子一女均有很好的發展，晚年富裕，德範受人景仰等。

在其他報導中，鄧長壽（重壽）出現訊息不多。一

是1930年4月12日一篇名為〈金門學潮〉的新聞中，提到鄧重壽是金門公學的駐金董事華僑。這大致可推想洋樓落成後，他來回蘇門答臘、新加坡、金門之間，承擔了金門本地教育事業的一些責任。此外，1935年4月4日一篇〈星洲金僑回國考察二代表函請星洲金僑備款自寄回鄉購械禦匪〉，記錄了當時新加坡金門會館代表黃肖巖、林則楊返金，假城區的鄧長壽君住宅開會研商一事。

日本侵華時期，鄧長壽在1939年4月2日參加雲盧音樂社演劇籌辦會，當場獻金賑難，獻金50元叻幣，愛國情懷可見一斑。同年11月24日一則報導提到鄧長壽預計擔任華僑冷品有限公司總經理，於1940年元旦開幕時添購機器達萬餘元，新聞中指出這家公司資本10萬元，聘用職工3、40人，預計每日生產「雪糕二百加倫、冰棒一萬條、芝古力雪糕數千塊；此後亦將兼營水果、魚肉、蔬菜等冷藏生意。…此外尚有小販車一百輛左右…。」可見鄧長壽極具生意頭腦，當時已從樹膠生意擴及冰品生意。1958年金門正逢砲戰，9月28日《南洋商報》提到新加坡金門社群成立「金門旅外同鄉救災委員會」，並進行募捐，鄧重壽出任救災委員。那個年代，海外僑親們肯定惦念著遠方的親友。

鄧長壽洋樓靜靜地衰老，一如移民故事、戰地記憶逐漸泛人津津。但對歷史的失憶，其實是對自我的否定。宮崎駿的「千與千尋」不就是告訴我們這樣的故事嗎？

「菜市場」，指的是在城鄉設立可以進行自由買賣農產品的市場，是一種傳統市場，又稱街市、菜市或農墟。它供應我們日常生活用品，如：蔬果、肉魚及衣飾等，方便消費者能夠在同市場採購他所需要的東西。一般出外旅遊者也喜歡到各地的菜市場體驗不同的市場氛圍！

每天清晨六、七點，一般早市菜市場剛剛開始營業時，人潮比較少，它可以提供家庭主婦從容地購買新鮮的東西；假日，因為多了上班族也加入購買行列，人來車往，將市場擠得水洩不通！下午約三、四點到七、八點，黃昏市場營業時，上班族下班後加入購物行列，也是家庭主婦補充早晨購買不齊東西的地方；早晚都有攤販賣自家所種的蔬果、自己所做東西，如：粽子、豆腐、饅頭及麻糬等。

依我的兄嫂經營早市及黃昏菜市場經驗，每天清晨三點多，他們就要開車到果菜市場批貨。我的嫂嫂回家用午餐及睡個午覺後，在黃昏前，她又要再回到同一市場，繼續做生意至晚間約七點，再回家燒菜煮飯；由此可見，生意人是從一大早忙碌到午後及傍晚又再忙碌。除了他倆辛勞外，家人生活步調也隨之改變！

一般生意人也會把早晨未賣完的東西，在下午時再度拿出來賣，早市菜市場接近中午、黃昏市場營業結束前，蔬果商人皆採取價格比較便宜方式，盡量把當天所批貨物銷完，免得蔬果、魚、肉留到下午或隔天變得不新鮮導致賣相變差而影響它的賣價及自己未來的生意及商譽！

菜市場的生意人皆是小本經營者，場地月租約數千元，貨品成本則約上萬元；樂天知命的他們為了賺點微薄利潤以養家活口，通常一人獨撐場面，忙到邊賣東西、邊吃飯；假日，生意好一人獨撐業者可能連吃飯、上廁所皆無空，容易造成職業病。例如我的嫂嫂便因憋尿而導致長期洗腎、有些人則得到其他症狀。

忙碌的菜市場業者，看到客人便會面帶著笑容，並說大哥、大姐看看哦或看有沒有需要的；他們會如此做，就是希望客人對他產生好的印象，而吸引客人跟他買點東西；為了促銷起見，也會要求客人多買一點而價格算便宜點，即買越多則越便宜。例如一把菜賣二十元，三把菜便賣五十元，依此類推。

菜市場業者甚至在生意好時，例如假日，本來平日一個人獨撐場面者，爲了省下工資（如再請別人來幫忙，則利潤伐不來），就會請家人前來菜市場幫忙打理；因爲，他想如果他不能夠及時服務客人而得罪客人，以後，恐怕該客人就再也不來店裡或攤位光顧了！

退休後，我和內人經常雙載到忙碌的屏東市北區菜市場買菜；偶爾，也會到其他菜市場買點東西；在這些地方，都可以看看過往的人潮和車潮、生意人忙得手忙腳亂的模樣及生意人的機智反應，也可以聽聽商人甜美的嚷嚷的叫賣聲：「看看哦！」如果，我們碰到熟識業者或消費者，便可跟他天南地北聊天解悶！

人生；人深

◎簡幸

一生當中，千千萬萬個人都只是生命中的一個過客。匆匆擦肩，沒有回眸，更別說停留。所以「人生難得一知己，千古知音最難覓。」但生活最撩人心魄的地方是：「你永遠不知道在下一刻在下一個地方，會有哪一個人，不早不晚，不遠不近，與你重逢，爲你等在那裡。」即便是邂逅相逢的陌路人，杯酒之間也能成爲意氣相傾的知己。

願我們一生都至少有這樣的一個邂逅，不論何時，不論何地，若遇知己，請一定珍惜。正所謂，有緣千里來相會，無緣對面不相逢。張愛玲曾說：「於千萬人之中遇見你所要遇見的人，於千萬年之中，時間的無涯的荒野里，沒有早一步，也沒有晚一步，剛巧趕上了，沒有別的話可說，惟有輕輕的問一聲：『噢，你也在這裡？』

這個世界很大，大到一個人一生能遇上幾千萬人，但如果到了命定的時刻，想要遇到的人的那个人，在你驀然回首處就能遇見。因爲命運有神，我深信。人在時，風景不會來；風景美時，人卻不在。這世間的人，這世間的事，多有南轔北轍，少有殊途同歸。時間不對，人不對，便處處遺憾。但你一定要相信，你值得也會擁有這世間美好的一切，不是不會來，而是需要等。

那些此刻還在我們生命裡的人，哪一個不是命中注定。有的人，驚艷了時光，有的人，溫柔了歲月。那些人，我們恰逢其時的相遇，便要把這些美好不遺餘力的去珍惜。

金門的地瓜鬆軟香甜

◎蔡柏義

清晨當我還沉溺於酣甜的睡夢中，朝陽已將萬物喚醒，老婆正準備著清晨的早餐，夾雜著的香味，從門縫偷偷的溜進房間裡，喚醒了肚子裡的饑蟲。我迅速梳洗一番，然後開始吃著美味的早餐。

濃郁的豆漿、冒著熱氣的包子、豆漿渣做成的餅乾、以及那黃橙色的紅地瓜。哇，地瓜！好久沒吃了。夾起一塊放嘴裡，高溫帶來的熱度感填滿了口腔，隨之而來的是鬆軟香甜的幸福感。這鬆軟香甜的感覺恰似我吃了數十年來自家鄉金門所產的地瓜，直覺的大聲詢問這是金門來的嗎？遠遠的傳來老婆回聲，那是大哥從金門拿來的。地瓜對於我而言，彷彿不再是一種食物，而是兒時回憶裡的常客，唯有在品嘗時才憶起。

對於50年代末出生的我來說，小時候，地瓜讓我結下了不解之緣，每天幾乎都少不了它。當時，記得每年曆時，最忙的就是刨地瓜、做地瓜乾，曬地瓜粉。方法是將地瓜從地裡挖出，把地瓜刨成絲，曬乾成地瓜乾後，收回家。說起來挺簡單，其實做起來挺麻煩。地瓜不但是我們的主食，同時也是飼養家禽牛、羊、豬及雞、鴨的主食。

小時位居金門瓊林的家，除了主要經濟作物高粱、花生、西瓜外，主食就是蕃薯加白米煮成的地瓜稀飯，因此從小就見證了地瓜從種植到收成的歷程。細說起來，應該是一年兩次大量的種植，分別是初春及初秋，首先要摘下地瓜的藤及葉片，捆成一捲，放置陰涼處，約一星期之後開始育苗，然後翻土施肥，將一根根的地瓜幼苗種入田地裡，一旦得有雨露滋養，蕃薯藤便會伸展快速，匍匐前進。不出半月，地瓜藤將如鋪地毯般的佈滿整片的田。然而地瓜藤必須常常翻動，否則陽光照不到的光蘋處，地瓜根不易結果實，而且如果扎根處太多，將很難產出碩果。將蕃薯翻藤之後多餘的藤割去，也就是豬、牛等家畜最好的飼料。翻藤數日之後，又是依舊綠葉蓋滿了田裡，籠溝難分。

每當秋霜之後，便是地瓜的收穫時節。拔除枯蔓老藤後，一鋤下去，挖出帶著泥土的地瓜。皮有黃有紅，破皮之下便見內裡的薯肉呈粉白、紅或金黃。用手擦乾淨泥土後，投入籮筐內。累積滿筐後再放到推車推回家。

窮人的孩子早當家，記憶中我童年的週末每至收成季，通常是推著車，帶著幾個媽媽自製的籮筐，先是拔除地瓜藤，後挖出地瓜。記得有些田地位居山間在前山門的養雞人家處，每當親自揮動在地裡挖完地瓜，都要挑著滿筐的地瓜。穿過山路越過羊腸小徑，將地瓜挑到放置車子處的中央公路，有時一路需歇息數次。每至歇息地，望著天空的淡雲，感歎著山路的行之惟艱，寄語於未知天地，孩童時雖然體力差，但往返幾次也可見證收穫堆積成山。也算能替父母分擔幾分，分享了幾分收成的喜悅。

在完成挖地瓜的任務後，有時興起會跟鄰居在田裡烤起了地瓜，記得一次在挖完地瓜後，遇到童時玩伴阿健，他正牽著一頭牛喝著水，在他的提議下，直接在田裡烤起了地瓜。他將牛安置好後，我開始蓋著一座土窯，他則負責到周邊的林子裡找一些樹枝跟木麻黃的葉子。然後把樹枝點燃，待土窯的土塊烤黑後，直到變紅，再把地瓜放在土堆裡開始掩埋。

掩埋後約一小時後，隨著飄在空氣中的香味越來越濃，我迫不及待的用鋤頭小心翼翼的翻起了土堆，把剛烤好的地瓜撥到他面前。

隨後跟著他坐在山坡頭，邊吃著烤地瓜，邊看著景色。抬頭有碧藍的天空，潔白的雲；遠望有青綠的樹木，起伏的小山，及稀疏的村屋，蜿蜒的石路。時不時還有悠揚的車聲，路人的歡聲笑語飄過耳際。

將剩下的烤地瓜吃完，拍拍身上的泥土，一聲「回家嘍！」回家的路上，我們興高采烈地談著烤地瓜的種種，述說著彼此的夢想。我想著，如果還能來一隻烤雞，那豈不是人間美味？當年我們編造這獨屬這山坡的神秘趣事。

而今眼前的生活已經富足，只是舊日時光再也找不回，生活中沒有了孩童時的那份赤子之心的纏綿、純真滿足，彷彿只有在品嘗的地瓜時，才能感受到它的存在，每當吃到它，孩童時田裡的勞動，和童玩伴阿健在田地裡烤著地瓜、山坡頭吃地瓜的畫面就浮現腦海，不禁感慨兒時的烤地瓜真甜啊！



冬藏春耕

◎月霏影

經歷過風乾的淬鍛，來年春天，又將是一條好漢，重新輪迴於豐收與耕種之間。雖然個頭不如台灣蒜頭般碩大，但是在這好山好水的環境下，成就出屬於我們的辛辣甘甜。

蒜苗炒臘肉，是我們家年節中必備的一道菜，青蔥的蒜苗在充滿關愛的照顧下成長茁壯，吃不完的蒜苗就會讓它再繼續地成長、最終涵養發展泥土下的蒜頭，在蒜頭蓄積這一生當中的精華後，便將其一一拔起，在田間曝曬個幾天後，就會把它帶回家風乾，要吃隨時都可以拿取。剛摘採完曝曬尚未乾的蒜頭嘗起來辛辣無比，直到被風不斷馴服並殺滅其銳氣，才能變得滑順好下口，猶如高粱新酒是辣氣逼人，但越陳越香、也越順口。最高端的食材往往只需要簡單的料理，最好的食材往往取自於天然。簡單簡單的蒜泥白肉，只需要一早從市場上買回豬肉川燙熟後，再加上舅媽家精心自釀的醬油佐自家產出的蒜末，就是一道美味佳餚，而這些通通都是取自天然，我們也吃得安心。

年關將近，蒜苗也逐漸成長，應景合時宜的蒜苗即將出現在我們的餐桌上。下次再見到成群結隊綁在一起吹風冷靜的蒜頭時，我想一定也是個豐收的一年。

菜市場

◎張添雄

菜市場的生意人皆是小本經營者，場地月租約數千元，貨品成本則約上萬元；樂天知命的他們爲了賺點微薄利潤以養家活口，通常一人獨撐場面，忙到邊賣東西、邊吃飯；假日，生意好一人獨撐業者可能連吃飯、上廁所皆無空，容易造成職業病。例如我的嫂嫂便因憋尿而導致長期洗腎、有些人則得到其他症狀。

忙碌的菜市場業者，看到客人便會面帶著笑容，並說大哥、大姐看看哦或看有沒有需要的；他們會如此做，就是希望客人對他產生好的印象，而吸引客人跟他買點東西；爲了促銷起見，也會要求客人多買一點而價格算便宜點，即買越多則越便宜。例如一把菜賣二十元，三把菜便賣五十元，依此類推。

菜市場業者甚至在生意好時，例如假日，本來平日一個人獨撐場面者，爲了省下工資（如再請別人來幫忙，則利潤伐不來），就會請家人前來菜市場幫忙打理；因爲，他想如果他不能夠及時服務客人而得罪客人，以後，恐怕該客人就再也不來店裡或攤位光顧了！

退休後，我和內人經常雙載到忙碌的屏東市北區菜市場買菜；偶爾，也會到其他菜市場買點東西；在這些地方，都可以看看過往的人潮和車潮、生意人忙得手忙腳亂的模樣及生意人的機智反應，也可以聽聽商人甜美的嚷嚷的叫賣聲：「看看哦！」如果，我們碰到熟識業者或消費者，便可跟他天南地北聊天解悶！

畜試所人員變身乳牛 追樂走春人潮



記者林靈／金湖報導
新春假期是享受家族、親子及好友間外出走走踏青的好時機，趁著春節連假，不少民眾早起開始走春節遊行，走入戶外，賞景兼拍美照，把握走春時光。

畜試所連日來也湧現人潮，今值得一提的是，畜試所長林政年畜試所以「變身乳牛」為主題，自1月22日到24日（正月初一、初二、初三），每日上午9時至下午4時推出一系列有趣體驗活動，包含馬匹合照、滾草球隨機出沒，寓教於樂。

（林靈攝）

平安團圓快樂過年 城消踩街宣導別開生面

記者許峻魁／金城報導
為提升鄉親民衆防災意識，消防局第一大隊金城消防分隊於年初一期間，結合所轄義消、防宣、鳳凰以及睦鄰救援隊志工等一行人，展開春節防火大巡遊宣導活動，呼籲鄉親一起「快樂過年，平安團圓」。

這場在新年期間別開生面的消防踩街，還邀請金城鎮北門里醒獅團加入遊行打頭陣，一時金城市區鑼鼓聲四起、宣導旗幟飄揚，熱鬧非凡，讓金城街道增添一番不同的年味，整場遊行活動獲得很好的成效。

（消防局提供）



左、城消創意踩街，提醒鄉親注意保持防災警覺；右、自製模型加入宣導超吸睛。（消防局提供）

財神送糖小丑秀魔術 金湖廣場HAPPY獻藝



記者林靈／金湖報導
春節連假民衆闔家拜年、走春，率領醒獅團打頭陣，喜氣的舞獅與鑼鼓聲吸引民衆目光；而義消分隊大隊長張翠敏、金城瓦斯熱水器、火災警報器、爆竹音器向民眾宣導春節期間注意之防火防災事項，讓城區街道頓時熱鬧滾滾，增添年節氣氛。

此外，金城消防分隊還設計出各式宣導標語及旗幟，並以擴音器向民眾宣導春節期間注意



一則是邀請到兆群表演劇團「小丑氣球魔術秀」，以精采表演HAPPY新一年帶來好兆頭，冀望金兔年錢兔似錦，財源滾滾，小朋友更是雀躍不已，興奮要求合影。

新一年，金湖廣場於年節期間獻藝過好年。其中，小丑氣球魔術秀吸引不少家長帶著孩子前往



記者許峻魁／圖文
送別福虎，迎接玉兔，除夕夜，縣長陳福海、議長洪允典、金防部指揮官陳忠文中將等特別上太武山參加海印寺大年初一點燈祈福活動。在海印寺住持性海法師的引領下，陳縣長與洪議長、陳指揮官分別代表鄉親、軍方點一炷清香，明燈，祈願浯島風調雨順、庇佑海印寺住持性海法師表示，今年在疫情緩和的當下，太武山祈福活動恢復舉辦，陳福海縣長與洪允典議長也在上香點燈後分發福袋給予上山祈福鄉親並逐一與排隊的鄉親合影。

送虎迎兔 海印寺點燈



湖峰社區發展協會邀請社區多位書法好手現場揮毫，贈予社區居民，現場擺滿一幅幅墨香四溢的春聯，年味十足。縣長夫人許梨羨和社會處長葉媚娟也到場致意。

（湖峰社區發展協會提供）

千幅春聯散家戶 墨香飄溢湖峰

記者高淳／金湖報導
湖峰社區發展協會日前邀請湖埔國小活動中心揮毫，民衆爭相索取春聯，一天下來就送出了十多幅春聯，起感受過年的熱鬧氣氛。值得一提的是，畜試所長林政奇表示，畜試所內同仁變裝成乳牛，以逗趣可愛的乳牛裝扮在畜試所內

、草原變裝秀、桶子雞燒烤、食農教育、變鵝兔的家等活動及場景布置，也準備畜試所最知名的鮮奶、霜淇淋、沙冰冰給民衆品嚐；不少

民衆更是攜家帶眷、闔家前往，一起感受過年的熱鬧氣氛。

值得一提的是，畜試所長林政奇表示，畜試所內同仁變裝成乳牛，以逗

趣可愛的乳牛裝扮在畜試所內

、草原變裝秀、桶子雞燒烤、食農教

育、變鵝兔的家等活動及場景布置，也準備畜試所最知名的鮮奶、霜淇淋、沙冰冰給民衆品嚐；不少

民衆更是攜家帶眷、闔家前往，一起感受過年的熱鬧氣氛。